

## 규격오일 및 용량

구분				오일 (액) 용량	규격	
엔진오일				≒ 7.5 l	쌍용 자동차 순정오일 사용 (MB SHEET 229.1, 229.3 승인유)	
냉각수 용량				≒ 11.0 l	쌍용자동차 순정액 사용	
자동변속기 오일				≒ 9.5 l	쌍용자동차 순정오일 사용	
수동변속기 오일		2WD		≒ 3.4 l	쌍용자동차 순정오일 사용 (ATF DEXRON II or III)	
		4WD		≒ 3.6 l		
트랜스퍼케이스 오일				≒ 1.4 l	쌍용자동차 순정오일 사용 (ATF DEXRON III)	
액셀 오일	앞			≒ 1.4 l	쌍용자동차 순정오일 사용 (API GL-5 & SAE 80W/90)	
	뒤	액티언	2WD	≒ 1.9 l		
			4WD	자동 변속기	≒ 2.0 l	
				수동 변속기	≒ 1.9 l	
	액티언 스포츠	2WD	자동 변속기	≒ 1.9 l	쌍용자동차 순정오일 사용 (API GL-5 & SAE 80W/90)	
			수동 변속기	≒ 2.0 l		
4WD		≒ 2.0 l				
브레이크/클러치 오일				적당량		쌍용자동차 순정오일 사용 (DOT4)
파워 스티어링 오일				≒ 1.0 l		쌍용자동차 순정오일 사용 (ATF DEXRON II)



**경고**

- 각 오일(액)은 반드시 쌍용자동차의 순정오일(액)을 사용하십시오.
- 각 오일(액)을 혼용(타제품)하면 차량의 해당 부분에 손상을 줄 수 있으므로 혼용하지 마십시오.
- 교환 및 보충시 규정량을 준수하십시오.



### 알림

보증기간은 차량등록일이 아닌 신차 출고일로부터 산정되므로,  
신차 출고일자란에 출고일을 작성 후 보관하시기 바랍니다.

### \* 신차 출고일자 기입란

차대번호	K P [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] P [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]
출고일자	년      월      일

※ 차량제원표를 부착하시기 바랍니다.

## 차 량 제 원

(가)출고번호

임시번호:

차량등록번호:

등록번호:

검사일자:

성명(상호):

주소:

판매영업소:

차종:

차량번호:

주선등록번호:

출고일자:

# 이곳에 「차량제원표」 를 부착하십시오

1. 본 증서는 보증수리 접수시 반드시 필요하오니 취급설명서 뒷표지 안쪽에 견고히 부착하여 보관하시기 바랍니다.
2. 차량등록번호는 본인이 직접 정확하게 기록하여 주시기 바랍니다.
3. 바로정비코너, 직영정비코너, 지정정비공장은 본 취급설명서 내용을 참조하시기 바랍니다.

# 목차

## 00

- 보증서
- 차량제원
- 차량식별
- 일러두기

## 01 제작결함 안내 및 차량과 안전

제작결함안내 .....	1-2
운행전 확인사항 .....	1-3
차량 사용시 위험사항 .....	1-4
엔진 시동 및 출발, 정지 .....	1-6
차량 관리 .....	1-7
차량개조 및 변경에 관한 경고사항 .....	1-12

## 02 차량 시동키/리모콘 키의 기능

리모콘 키의 기능 .....	2-2
이모빌라이저 & 리차저블 시스템 .....	2-4
시동키의 위치에 따른 기능 .....	2-6
시동키를 이용한 도어 잠금/해제, 테일게이트 열림 .....	2-8
도난 경보 시스템 .....	2-9

## 03 각부 개폐 장치 및 화물 적재

도어 열림 레버, 잠금/해제 노브 .....	3-2
윈도우 개폐 .....	3-4
선루프* 개폐 .....	3-6
연료 주입구 개폐 .....	3-9
엔진 후드 개폐 .....	3-10
테일게이트 개폐(액티언) .....	3-11
화물 적재 및 데크 사용 (액티언 스포츠) .....	3-12

## 04

## 실내 스위치

실내 스위치 .....	4-2
라이트 스위치 .....	4-4
와이퍼 및 와이액 스위치 .....	4-8
레인센싱 와이퍼* .....	4-10
아웃사이드 미러 조정 스위치 및 리어 안개등 스위치 .....	4-11
ESP OFF 스위치 및 ESP 시스템* .....	4-12
트립 스위치 (구간거리 및 적산거리 표시) .....	4-14
열선 스위치 .....	4-15
HDC 스위치 및 HDC 시스템* .....	4-16
핸즈프리 시스템 .....	4-18
스티어링 휠 오디오 스위치* .....	4-20
4륜구동 장치 및 스위치* .....	4-21
오버헤드 콘솔 스위치/룸램프 스위치 .....	4-24

**05** 계기판

계기판 ..... 5-2  
각종 게이지 및 표시창 ..... 5-3  
각종 경고등 및 표시등 ..... 5-5

**06** 변속기 관련장치 및 제동장치

수동변속기 기어 변속레버 ..... 6-2  
자동변속기 선택레버 ..... 6-4  
자동변속기 차량 운행 방법 ..... 6-5  
자동변속기 선택레버 위치 ..... 6-7  
윈터(W)/파워(P)/노멀모드 ..... 6-11  
주차 보조 시스템 ..... 6-12  
브레이크 시스템 ..... 6-15  
주차 브레이크 ..... 6-19

**07** 시트 사용 방법

운전석 시트 ..... 7-2  
동반석 시트 ..... 7-5  
리어 시트 ..... 7-6  
시트 워머 기능\* ..... 7-10  
시트 사용시 경고 및 주의사항 ..... 7-11

**08** 시트벨트 및 에어백

시트벨트 및 에어백 ..... 8-2  
시트벨트 ..... 8-4  
3점식 시트벨트 착용법 ..... 8-5  
2점식 시트벨트 착용법  
(리어 가운데 시트) ..... 8-6  
유아 및 어린이용,  
임산부의 시트벨트 착용 ..... 8-7  
시트벨트 관련 경고사항 ..... 8-8  
에어백 장치 ..... 8-10  
에어백 관련 경고사항 ..... 8-14

**09** 히터 및 에어컨

히터/에어컨 시스템 구성 ..... 9-2  
히터/에어컨 사용시 주의사항 ..... 9-4  
히터 보조 장치 ..... 9-5  
자동 히터/에어컨 ..... 9-6  
수동 히터/에어컨 ..... 9-10  
유리창 김서림/성에 제거 방법 ..... 9-14  
유해가스 차단 시스템(AQS) ..... 9-15  
에어컨 필터 교환 ..... 9-16

**10** 실내 편의장치

수납장치 및 실내 편의장치 ..... 10-2  
스티어링 휠 높이 조정 및 혼 작동 ..... 10-4  
인사이드 룸미러 ..... 10-5  
센터 콘솔 박스/컵홀더/재떨이 홀더 ..... 10-6  
이동식 재떨이/프론트 보관함 ..... 10-7  
시가라이터/안경 보관함 ..... 10-8  
티켓 홀더/선바이저 및 조명 램프\* ..... 10-9  
글로벌 박스/디지털 시계 ..... 10-10  
파워소켓 ..... 10-11  
리어 센터 암레스트/  
측면 손잡이 및 옷걸이 ..... 10-12  
센터 콘솔 리어 보관함/  
리어 트레이(액티언 스포츠) ..... 10-13  
러그지 네트/화물실 커버\* ..... 10-14  
릿유리 열선 및 안테나 ..... 10-15  
AV/내비게이션/오디오 시스템\* ..... 10-16



<b>11</b>	<b>비상시 응급조치</b>
배터리가 방전되었을 때 .....	11-2
OVM 공구 .....	11-4
비상 삼각대 .....	11-6
타이어가 펑크났을 경우 .....	11-7
스페어 타이어 탈거 .....	11-8
스페어 타이어 교체 .....	11-9
스페어 타이어 교환시 주의사항 .....	11-14
엔진이 과열되었을 때 .....	11-16
수분 분리, 엔진 점검 경고등 점등 .....	11-18
연료 필터내 수분분리 작업 .....	11-19
차량견인 .....	11-20
견인차량 이용 불가능시(비상시) .....	11-21
사고/화재/폭설시 .....	11-22



<b>12</b>	<b>간단한 점검 및 정비 / 배출가스 관리</b>
정기점검 및 교환 주기표 .....	12-2
내/외부 점검 .....	12-6
엔진룸 점검 .....	12-7
엔진오일 점검, 보충, 교환 .....	12-8
엔진 냉각수 점검 .....	12-10
에어클리너 .....	12-11
파워 스티어링 오일 점검 .....	12-12
연료 필터 및 프라임 펌프 .....	12-13
브레이크 및 클러치 오일(수동변속기) 점검 .....	12-14
와셔액 점검 및 보충 .....	12-15
배터리 관리 .....	12-16
퓨즈와 릴레이 .....	12-18
타이어 및 휠 점검 .....	12-22
와이퍼 점검 및 와이퍼 블레이드 교환 .....	12-26
자가 정비시 경고 및 주의사항 .....	12-27
배출가스 규제 .....	12-28
배출가스 관련 점검 및 정비기록 일지 .....	12-30
점검 및 정비기록 일지 .....	12-31



<b>13</b>	<b>각종 램프 점검 및 정비</b>
램프 규격 및 점검 방법 .....	13-2
실외램프 교환 .....	13-3
실내램프 교환 .....	13-13
<b>14</b>	<b>올바른 차량관리</b>
차량 관리 방법 .....	14-2
겨울철 차량 관리 .....	14-4
안전을 위해 지켜야 할 사항 .....	14-6

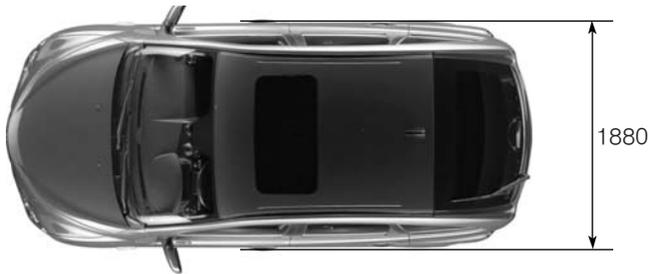


# 차량 제원

단위:mm

## 액티언

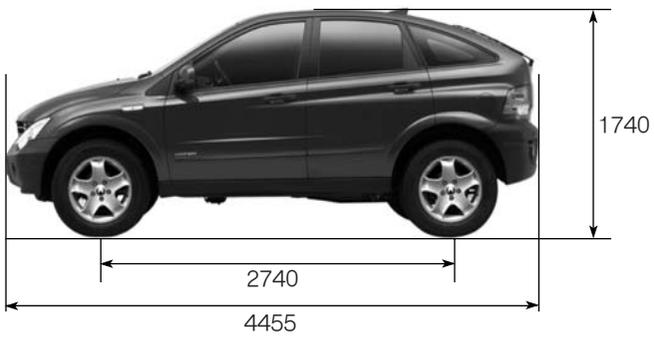
상면



정면



측면



후면



## 액티언 스포츠

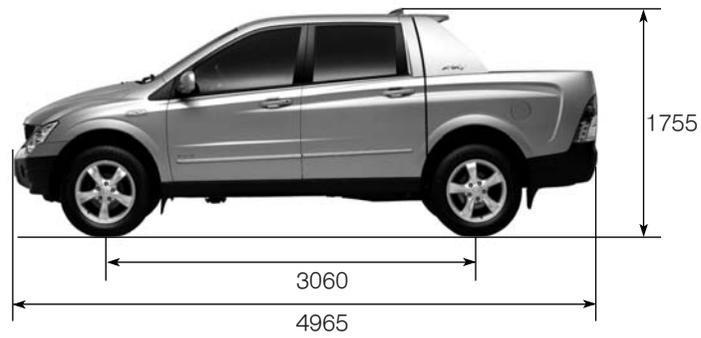
상면



정면



측면



후면



## 장치별 제원표(I)

구분		액티언	액티언 스포츠	
일반사항	길이(mm)	4,455	4,965	
	너비(mm)	1,880	1,900	
	높이(mm)	1,740(1955, 1970)	1,755	
	차량 총중량(kg)	자동변속기	2,240(2,315) [2,130(2,205)]	2,715(2,780) [2,605(2,670)]
		수동변속기	2,220(2,290) [2,110(2,180)]	2,695(2,760) [2,585(2,650)]
	차량 중량(kg)	자동변속기	1,915(1,990) [1,805(1,880)]	1,990(2,055) [1,880(1,945)]
		수동변속기	1,895(1,965) [1,785(1,855)]	1,970(2,035) [1,860(1,925)]
	최대 적재량(kg)	-	400	
	사용연료	경유	←	
	연료탱크 용량(ℓ)	75	←	
최소 회전 반경(m)	5.6	6.22		
엔진	엔진명	D20DT	←	
	실린더 수 / 압축비	4 / 17.5:1	←	
	총 배기량(cc)	1,998	←	
	캠샤프트 배열	DOHC	←	
	최대 출력	145ps / 4,000rpm	←	
	최대 토오크	31.6kgf·m / 1,800 ~ 2,750rpm	←	
	공회전 속도	750 ± 50rpm	←	
	냉각 방식	수냉식 / 강제순환	←	
	냉각수 용량(ℓ)	11.0	←	
	윤활방식	기어펌프 압송식	←	

\* ( ) 옵션, [ ] 2WD, 차량 중량 및 총중량은 최대치를 기준으로 작성되었으며 차량 옵션 및 사양에 따라 다릅니다.

## 장치별 제원표(II)

구분		액티언	액티언 스포츠	
엔진	최대 엔진 오일 용량(ℓ)	7.5	←	
	과급기 및 과급기 냉각 형식	VG터보식, 공냉식	←	
수동변속기	조작방식	세미 리모트 컨트롤 타입의 플로어 체인지식	←	
	기어비	1단	4.315	←
		2단	2.475	←
		3단	1.536	←
		4단	1.000	←
		5단	0.807	←
		후진	3.919	←
자동변속기	모델	전자식 4단	←	
	조작 방식	플로어 체인지식	←	
	기어비	1단	2.742	←
		2단	1.508	←
		3단	1.000	←
		4단	0.708	←
		후진	2.428	←
트랜스퍼케이스	모델	파트타임	←	
	형식	유성기어식	←	
	기어비	고속(4H)	1.000 : 1	←
		저속(4L)	2.483 : 1	←

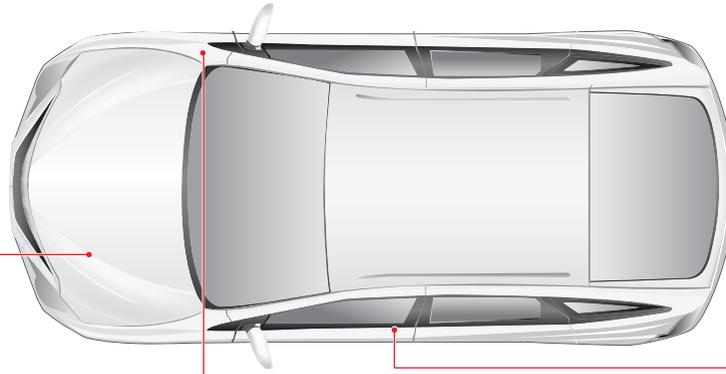
### 장치별 제원표(III)

구분		액티언	액티언 스포츠
클러치 (수동변속기)	작동방식	유압식	←
	디스크 형식	건식 단판 다이어프램식	←
파워 스티어링	형식	랙 및 피니언	←
	조향각도	내측	36.34°
		외측	31.09°
프론트 액슬	드라이브 샤프트 형식	볼 조인트식	←
	액슬 하우징 형식	빌드업 형식	←
리어 액슬	드라이브 샤프트 형식	반부동식	←
	액슬 하우징 형식	빌드업 형식	←
브레이크	마스터 실린더 형식	텐덤 형식	←
	부스터 형식	진공 배력식	←
	제동 형식	전륜	디스크
		후륜	드럼(디스크)
	주차 브레이크	케이블 작동식(내부 확장식)	←
서스펜션	프론트 서스펜션	위시본 + 코일 스프링	←
	리어 서스펜션	5-링크 + 코일 스프링	←
에어컨	냉매 규격 및 용량	R-134a(650 ± 30g)	←
전기장치	배터리 형식 / 용량(V-AH)	MF / 12 - 90	←
	시동모터 출력(V-KW)	12 - 2.2	←
	발전기 출력(V-A)	12 - 115(작전, 순찰 : 12-140)	←

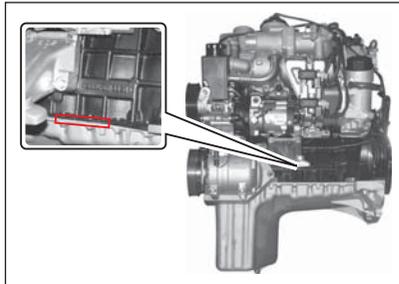
\* ( ) 옵션

## 차량 식별

액티언과 액티언 스포츠의 엔진번호, 차대번호, 인증라벨 스티커 위치는 동일합니다.



### 1. 엔진번호



흡기 매니폴드 측 실린더 블록 하단면에 타각되어 있습니다.

### 2. 차대번호



앞우측 타이어 뒤쪽 프레임에 타각되어 있습니다.

### 3. 인증라벨 스티커



운전석 도어를 열면 하단부(B필라)에 부착되어 있습니다.

## 일러두기

### 설계변경에 대하여

귀하의 자동차는 높은 수준의 안전도와 품질을 위해 끊임없는 연구와 개발이 진행되고 있습니다. 이러한 이유로 인해 사전 통보없이 설계 변경에 따라 사양이 추가 또는 삭제되거나 기능이 변경될 수 있으므로, 귀하의 차량은 본 취급설명서에 설명된 내용과 다를 수 있습니다.

### 사양확인(\*) 표시

본 취급설명서에는 차량의 전 사양에 대해 기술되어 있으며, 일부 차량에 적용되는 선택사양이나 패키지(Package) 사양에 대해서는 \*표시가 되어 있습니다.

### 정기점검에 대하여

차량의 성능 유지 및 수명 단축을 예방하기 위해서는 반드시 규정된 시기에 점검 및 정비가 이루어져야 합니다.

### 당사 정비사업장 이용안내

당사 정비사업장 이외의 정비소에서 정비를 받아 문제가 발생한 경우 당사는 책임을 지지 않습니다.

### 자동차 부품의 타용도 사용 금지

자동차 관련 부품을 타용도로 사용할 경우 이로 인해 발생하는 손상 및 손해에 대해 당사는 책임을 지지 않습니다.

### 위험표시



위험

운전자 및 탑승자가 반드시 준수해야 할 안전 수칙입니다. 내용과 동일하게 이행하지 않을 경우 사망이나 중상을 초래할 수 있는 절박하고 위험한 상황이 발생할 수 있으니 주의하시기 바랍니다.

### 경고표시



경고

운전자 및 탑승자가 반드시 준수해야 할 안전 수칙입니다. 내용과 동일하게 이행하지 않을 경우 사망이나 중상을 초래할 수 있는 잠재적인 위험한 상황이 발생할 수 있으니 주의하시기 바랍니다.

### 주의표시



주의

차량 취급 및 사용시 고객의 주의가 필요한 사항으로 반드시 확인하시고, 내용에 따라 주십시오. 내용을 준수하지 않을 경우엔 신체에 상해를 입거나 차량이 손상될 수 있으니 주의하십시오.

### 참고표시

참고

차량관련 용어 또는 각 장치별 세부기능 및 추가 설명이 필요한 경우를 나타냅니다.